



DO9283EK



NL Handleiding

Eierkoker

FR Mode d'emploi

Cuit-œufs

DE Gebrauchsanleitung

Eierkocher

EN Instruction booklet

Egg boiler

ES Manual de instrucciones

Hervidor de huevos

IT Istruzioni per l'uso

Cuociuova

CZ Návod k použití

Vařič vajíček

SK Návod na použitie

Varič vajíčok

www.domo-elektro.be



PRODUCT OF **LINEA** 2000



Lees aandachtig alle instructies.
Bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.

Lisez attentivement les instructions.
Gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.

Lesen Sie genau die Anweisungen.
Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere Referenz auf.

Read all instructions carefully.
Save this instruction manual for future reference.

Lea detenidamente todas las instrucciones.
Conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni.
Conservarle per future consultazioni.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál.
Manuál si uschovějte i pro případ budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál.
Manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	10
DE	Deutsch	17
EN	English	24
ES	Español	31
IT	Italiano	38
CZ	Čeština	45
SK	Slovenčina	52

GARANTIE

Beste klant,

Hartelijk dank voor je vertrouwen in DOMO.

Wij wensen je veel plezier toe met je nieuwe aankoop.

Al onze producten ondergaan een strenge kwaliteitscontrole voor ze bij jou terechtkomen. Mocht je desondanks toch problemen ondervinden met je toestel, dan betreuren we dat orecht en staan we voor je klaar om dit zo snel mogelijk op te lossen. Aarzel niet om contact op te nemen met onze klantendienst. Onze medewerkers zullen alles in het werk stellen om je verder te helpen!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag - Donderdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-17.00u

Vrijdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-16.30u

Dit toestel heeft een garantietermijn van 2 jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Gedurende deze garantietermijn zal de distributeur de verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal-, constructie- of fabricagefouten. Dergelijke gebreken zullen dan verholpen worden door herstelling of vervanging van het toestel. De garantietermijn van 2 jaar zal tijdens de periode van herstelling opgeschorst worden en nadien weer verderlopen voor de resterende duur van de garantietermijn. De garantie wordt verleend op basis van het aankoopbewijs waarop de aankoopdatum duidelijk vermeld staat. Indien je toestel defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je dit samen met het aankoopbewijs binnenbrengen in de winkel van aankoop of de procedure volgen van de desbetreffende webshop indien het om een online aankoop gaat.

De garantie dekt geen schade aan het toestel, accessoires of onderdelen veroorzaakt door:

- normale slijtage door gebruik;
- het niet naleven van de gebruiksinstructies, onderhouds- en reinigingsaanwijzingen in de handleiding;
- verkeerde aansluiting, bv. te hoge elektrische spanning;
- verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik;
- reparaties of manipulaties uitgevoerd door de consument of niet gemachtigde derden;
- gebruik van onderdelen of accessoires die niet worden aanbevolen of geleverd door de distributeur.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden. Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Nog de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

- Lees deze instructies zorgvuldig door.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is enkel geschikt om te gebruiken in een huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
 - keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen;
 - boerderijen;
 - hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter;
 - gastenkamers, of gelijkaardige.
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensoriële beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar of onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.

⚠ ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Indien aanwezig, zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek vervolgens de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of de spanning vermeld op het toestel overeenkomt met de spanning van het elektriciteitsnet thuis.
- Het toestel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is volgens de lokale installatievoorschriften.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Om gevaar te vermijden, gebruik het toestel nooit wanneer de voedingskabel of stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

⚠ INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.

- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

⚠ GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

⚠ REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

⚠ PRODUCTSPECIEKE WAARSCHUWINGEN



VOORZICHTIG: het toestel kan warm worden tijdens het gebruik. Houd het elektrisch snoer weg van hete onderdelen en dek het toestel niet af.

- Raak de hete delen van het toestel niet aan en vermijd contact met heet water en stoom die uit het toestel komen, om brandwonden te voorkomen. Gebruik uitsluitend de handvaten om het deksel en eierrekje vast te nemen.
- Wees voorzichtig bij het afnemen van het deksel na gebruik. Neem het deksel met de handvaten vast en laat het condenswater eruit druppelen boven het toestel, alvorens het deksel om te draaien en weg te leggen.
- Wees voorzichtig bij het hanteren van de maatbeker. De eierprikkers aan de onderkant van de maatbeker is zeer scherp en kan verwondingen veroorzaken.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

Alle beelden en omschrijvingen in deze handleiding zijn louter indicatief en kunnen enigszins afwijken van het werkelijke toestel.

ONDERDELEN

1. Deksel
2. Eierrek
3. Warmteplaat
4. Elektrische basis
5. Maatbeker met eierprikkers
6. Indicatielampje
7. Aan/uit-knop



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Veeg de warmteplaat schoon met een vochtige, zachte doek.
⚠ Dompel de elektrische basis nooit onder in water!
- Reinig het deksel, eierrek en de maatbeker in warm water met mild detergent, spoel en droog af.

GEBRUIK

1. Plaats de basis op een stevig, droog, effen en hittebestendig oppervlak.
2. Vul de maatbeker met de gewenste hoeveelheid koud water. Kies de kookwijze en de hoeveelheid eieren op de maatbeker:

- De maatbeker heeft 3 verschillende maatschalen:



- voor zacht gekookte eieren
- voor halfzacht gekookte eieren
- voor hard gekookte eieren

- De streepjes geven telkens het aantal eitjes aan (van 1 tot 6).

⚠ Hoe minder water je gebruikt, hoe korter de kooktijd en hoe zachter de eieren. De maataanduiding gaat uit van middelgrote eieren op kamertemperatuur. Wanneer je de eieren wat harder wil, kan je wat meer water toevoegen. Voor zachtere eieren gebruik je wat minder water. Experimenteer hiermee totdat je voor jezelf de ideale hoeveelheid water hebt gevonden.

3. Giet het water op de warmteplaat.
4. Plaats het eierrekje op de elektrische basis.
5. Prik een gaatje in de bolle kant van de eieren met de eierprikker aan de onderzijde van de maatbeker. Dit zorgt ervoor dat het ei niet zal barsten tijdens het koken.
⚠ De eierprikker is scherp. Wees voorzichtig.
6. Plaats de eieren in het eierrek met de bolle kant naar boven.
7. Plaats het deksel op het eierrek.
⚠ Het deksel is voorzien van een opening waارlangs de stoom tijdens het kookproces kan ontsnappen. Houd deze opening vrij!
8. Steek de stekker in het stopcontact. Druk op de aan/uit-knop. Het indicatielampje zal oplichten.
9. Wanneer het water volledig verdampst is, klinkt een geluidssignaal en zijn de eieren klaar. Druk op de aan/uit-knop en trek de stekker uit het stopcontact.
10. Neem het deksel vast bij de handvaten, draai het voorzichtig om boven de eierkoker en leg het weg.
⚠ Wees voorzichtig en let op hete condens die van het deksel kan druppelen.
11. Neem het eierrekje vast bij de handvaten en laat de eieren schrikken in koud water. Hierdoor zal de schaal makkelijker te verwijderen zijn.
12. Laat het toestel volledig afkoelen Alvorens het te reinigen en op te bergen. Het snoer kan je in de snoeropberging draaien om plaats te besparen.
⚠ Laat het toestel minstens 5 minuten afkoelen Alvorens het opnieuw te gebruiken.



REINIGING EN ONDERHOUD

1. Trek de stekker uit het stopcontact. Laat het toestel volledig afkoelen na gebruik.
 2. Veeg de warmteplaat en de behuizing schoon met een vochtige, zachte doek.
 3. Reinig het deksel, eierrek en de maatbeker in warm water met mild detergent, spoel en droog af.
⚠ De eierprikker is scherp. Wees voorzichtig.
 4. Kalk kan zich vastzetten op de warmteplaat. Dit tast de werking van het toestel aan. Ontkalk het toestel tijdig:
 - Vul de maatbeker met verdunde huishoudazijn: 1 deel azijn op 10 delen water.
 - Giet dit mengsel op de warmteplaat.
 - Laat dit 30 minuten intrekken.
 - Giet de azijn weg en veeg de warmteplaat schoon.**⚠** Verwarm de azijn niet!
- ⚠** Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- ⚠** Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen.
- ⚠** Het toestel en de onderdelen zijn niet vaatwasmachinebestendig.

RICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.



Dit toestel is conform alle Europese vereisten inzake veiligheid, gezondheid en bescherming van het leefmilieu.

De EU-declaratie van dit toestel kan steeds opgevraagd worden bij
info@linea2000.be

GARANTIE

Chère cliente, cher client,

Merci de faire confiance à DOMO.

Nous espérons que vous appréciez votre nouvel achat.

Tous nos produits sont soumis à un contrôle de qualité strict avant de vous être livrés.

Si vous rencontrez néanmoins des problèmes avec votre appareil, nous le regrettons sincèrement et nous nous engageons à les résoudre dans les plus brefs délais. N'hésitez pas à contacter notre service clientèle. Nos collaborateurs feront tout pour vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 17 h

Vendredi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 16 h 30

Cet appareil bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur est responsable des dommages manifestement dus à un défaut de construction, de fabrication ou de matériau. De tels défauts donneront lieu à la réparation ou au remplacement de l'appareil. Le délai de garantie de 2 ans sera suspendu pendant la durée de la réparation puis recommencera à courir pour la période restante de la garantie. La garantie est accordée sur base de la preuve d'achat, sur laquelle la date d'achat doit être clairement stipulée. Si votre appareil tombe en panne pendant la période de garantie de 2 ans, vous pouvez le ramener au magasin qui vous l'a vendu, accompagné de la preuve d'achat ou, s'agissant d'un achat en ligne, suivre la procédure prévue par la boutique en ligne.

La garantie ne couvre pas les dommages causés à l'appareil, aux accessoires ou aux pièces détachées par :

- l'usure normale due à l'utilisation ;
- le non-respect des instructions d'utilisation, d'entretien et de nettoyage telles que figurant dans le manuel d'utilisation ;
- un raccordement incorrect, par exemple en cas de surtension électrique ;
- une utilisation impropre, brutale ou abusive ;
- des réparations ou des manipulations effectuées par le consommateur ou par des tiers non autorisés ;
- l'utilisation de pièces ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le distributeur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique. Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

- Lisez ces consignes très attentivement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil ne peut être utilisé que dans un environnement domestique et dans des environnements similaires, tels que :
 - coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables ;
 - fermes ;
 - chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - chambres d'hôtes ou comparables.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation.
- Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans ou sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.

⚠ AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Si c'est le cas, mettez d'abord tous les boutons en position « off », puis débranchez la fiche de la prise en la saisissant directement. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- L'appareil doit toujours être branché dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément aux règles d'installation locales.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- Pour éviter tout danger, n'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, en cas de dysfonctionnement de l'appareil ou s'il est endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

⚠ INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.

- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

⚠ UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

⚠ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

⚠ AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT



ATTENTION : l'appareil peut devenir chaud pendant son utilisation. Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.

- Pour éviter les brûlures, ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil et évitez tout contact avec l'eau chaude et la vapeur sortant de l'appareil. Utilisez uniquement les poignées pour saisir le couvercle et le plateau.
- Soyez prudent lorsque vous retirez le couvercle après utilisation. Saisissez le couvercle par les poignées et laissez l'eau de condensation s'écouler sur l'appareil, avant de retourner le couvercle et de le ranger.
- Faites attention lorsque vous manipulez le gobelet gradué. Le perce-œuf situé au fond du gobelet gradué est très tranchant et peut provoquer des blessures.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTRÉIEUREMENT

Toutes les images et les descriptions contenues dans ce manuel sont purement indicatives et peuvent différer légèrement de l'appareil effectif.

FR

PARTIES

1. Couvercle
2. Porte-œufs
3. Plaque chauffante
4. Base électrique
5. Verre doseur avec pique-œuf
6. Témoin lumineux
7. Interrupteur marche / arrêt



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels.
- Nettoyez la plaque de cuisson avec un chiffon doux et humide.
⚠ Ne plongez jamais la base électrique dans l'eau !
- Nettoyez le couvercle, le porte-œufs et le verre doseur à l'eau chaude avec un détergent doux, rincez et laissez sécher.

UTILISATION

1. Placez la base sur une surface solide, sèche, égale et résistante à la chaleur.
2. Remplissez le verre doseur de la quantité d'eau froide souhaitée. Choisissez le mode de cuisson et la quantité d'œufs sur le verre doseur :
 - Le verre doseur offre 3 graduations différentes :



œufs mollets

œufs à la coque

œufs durs

- Les traits indiquent à chaque fois le nombre d'œufs (1 à 6).

⚠ Moins vous utilisez d'eau, plus le temps de cuisson est court et moins les œufs sont durs. L'indication du calibre est basée sur des œufs de calibre taille moyenne à température ambiante. Si vous voulez des œufs plus durs, vous pouvez ajouter de l'eau. Pour des œufs moins durs, utilisez moins d'eau. Faites des essais jusqu'à ce que vous ayez trouvé la quantité d'eau idéale.

3. Versez l'eau sur la plaque chauffante.
4. Placez le plateau sur la base électrique.
5. À l'aide du pique-œuf situé sous le verre doseur, percez un petit trou dans le côté arrondi des œufs. Ainsi, l'œuf ne se fendra pas pendant la cuisson.
⚠ Le pique-œuf est tranchant. Soyez prudent.
6. Placez les œufs dans le porte-œufs, côté arrondi vers le haut.
7. Placez le couvercle au-dessus du porte-œufs.
⚠ Le couvercle est doté d'une ouverture par laquelle la vapeur peut s'échapper pendant la cuisson. Gardez cette ouverture libre !
8. Branchez l'appareil. Enfoncez l'interrupteur marche / arrêt. Le témoin lumineux doit s'allumer.
9. Une fois l'eau complètement évaporée, un signal sonore retentit et les œufs sont prêts. Appuyez sur l'interrupteur marche / arrêt. Débranchez l'appareil.
10. Saisissez le couvercle par les poignées, retournez-le avec précaution au-dessus de la coquetterie et rangez-le.
⚠ Soyez prudent. De la condensation brûlante peut s'écouler du couvercle.
11. Saisissez le porte-œufs par les poignées et plongez les œufs dans l'eau froide. Cela vous permettra de retirer plus facilement la coquille de l'œuf.
12. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer et de le ranger. Vous pouvez enrouler le cordon dans son compartiment de rangement pour gagner de la place.
⚠ Laissez l'appareil refroidir pendant au moins 5 minutes avant de le réutiliser.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

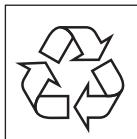
1. Débranchez l'appareil. Après utilisation, laissez l'appareil refroidir.
2. Nettoyez la plaque de cuisson et le corps de l'appareil avec un chiffon doux et humide.
3. Nettoyez le couvercle, le porte-œufs et le verre doseur à l'eau chaude avec un détergent doux, rincez et laissez sécher.
⚠ Le pique-œuf est tranchant. Soyez prudent.
4. Une couche de calcaire peut apparaître sur la plaque de cuisson. Ceci peut nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Détarrez régulièrement l'appareil :
 - Remplissez le verre gradué avec du vinaigre ménager dilué : 1 volume de vinaigre pour 10 volumes d'eau.
 - Versez ce mélange sur la plaque chauffante.
 - Laissez agir pendant 30 minutes.
 - Jetez le vinaigre, puis nettoyez la plaque de cuisson.
- ⚠** Ne chauffez pas le vinaigre !

- ⚠ N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- ⚠ N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou agressifs.
- ⚠ L'appareil et les éléments ne peuvent pas aller au lave-vaisselle.

DIRECTIVES



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inappropriate des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.



Cet appareil est conforme à toutes les exigences européennes en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.

La déclaration UE de cet appareil peut être demandée à tout moment à l'adresse suivante : info@linea2000.be

GARANTIE

DE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
herzlichen Dank für Ihr Vertrauen in DOMO. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer
neuen Anschaffung.

Alle unsere Produkte werden einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen, bevor sie
bei Ihnen eintreffen. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem Gerät haben, bedauern
wir dies aufrichtig und sind bestrebt, das Problem so schnell wie möglich zu beheben.
Zögern Sie nicht, unseren Kundendienst zu kontaktieren. Unsere Mitarbeiter werden alles
tun, um Ihnen weiterzuhelpfen!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag - Donnerstag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:30 Uhr

Für dieses Gerät gilt eine Garantiezeit von zwei Jahren ab dem Kaufdatum. Während dieser Garantiezeit übernimmt der Händler die Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material-, Konstruktions- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind.

Derartige Mängel werden dann durch Reparatur oder Austausch des Geräts behoben. Die Garantiezeit von zwei Jahren wird für die Dauer der Reparatur unterbrochen und danach für ihre restliche Dauer weiterlaufen. Die Garantie wird gegen Vorlage des Kaufbelegs gewährt, aus dem das Kaufdatum eindeutig hervorgeht. Wenn Ihr Gerät innerhalb der Garantiezeit von zwei Jahren defekt ist, können Sie es zusammen mit dem Kaufbeleg in das Geschäft bringen, in dem Sie es gekauft haben, oder das Verfahren des entsprechenden Webshops befolgen, wenn es sich um einen Online-Kauf handelt.

Die Garantie deckt keine Schäden an Gerät, Zubehör oder Teilen, die verursacht wurden durch:

- normalen Verschleiß durch den Gebrauch;
- die Nichteinhaltung der Gebrauchs-, Instandhaltungs- und Reinigungsanweisungen in der Anleitung;
- falschen Anschluss, z. B. zu hohe elektrische Spannung;
- unsachgemäße, übermäßige oder anormale Verwendung;
- Reparaturen oder Eingriffe, die vom Verbraucher oder von unbefugten Dritten vorgenommen werden;
- Verwendung von Teilen oder Zubehör, die nicht vom Händler empfohlen oder geliefert wurden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden. Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und den Gebrauch in ähnlichen Umgebungen geeignet, wie zum Beispiel:
 - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern
 - Bauernhöfe
 - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
 - Gästezimmer oder Ähnliches
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre oder werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.

⚠ ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Falls vorhanden, stellen Sie zunächst alle Knöpfe auf die Position „Aus“ und ziehen Sie anschließend den Stecker direkt am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der elektrischen Spannung des Stromnetzes Ihres Hauses übereinstimmt.
- Das Gerät muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Installationsvorschriften installiert und geerdet wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Um Gefahren zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder wenn das Gerät beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

⚠ ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektrofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

⚠ GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schläges oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

⚠ REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

⚠ PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE



VORSICHT: das Gerät kann während des Gebrauchs warm werden. Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.

- Berühren Sie keine heißen Geräteteile und vermeiden Sie den Kontakt mit aus dem Gerät austretendem heißem Wasser und Dampf, um Verbrennungen zu vermeiden. Verwenden Sie zum Festhalten des Deckels und des Eierhalters ausschließlich die Griffe.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Deckel nach dem Gebrauch abnehmen. Fassen Sie den Deckel an den Griffen und lassen Sie das Kondenswasser über dem Gerät abtropfen, bevor Sie den Deckel umdrehen und weglegen.

- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit dem Messbecher. Der Eierstecker an der Unterseite des Messbechers ist sehr scharf und kann Verletzungen verursachen.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

Alle Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung dienen lediglich Informationszwecken und können vom tatsächlichen Gerät abweichen.

TEILE

1. Deckel
2. Eierhalterung
3. Heizplatte
4. Elektrischer Sockel
5. Messbecher mit Eierpicker
6. Indikatorleuchte
7. Ein/Aus-Schalter



DE

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Sämtliches Verpackungsmaterial und mögliche Werbeaufkleber entfernen.
- Wischen Sie die Heizplatte mit einem feuchten Tuch ab.
⚠ Tauchen Sie den elektrischen Sockel niemals in Wasser!
- Reinigen Sie den Deckel, die Eierhalterung und den Messbecher in warmen Wasser mit mildem Spülmittel. Gut nachspülen und abtrocknen.

GEBRAUCH

1. Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, trockene, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
2. Füllen Sie den Messbecher mit der gewünschten Menge an kaltem Wasser. Wählen Sie die Kochmethode und die Anzahl der Eier auf dem Messbecher:

- Der Messbecher hat 3 verschiedene Skalen:



- für weichgekochte Eier
- für halbweichgekochte Eier
- für hartgekochte Eier

- Die Striche geben jeweils die Anzahl der Eier an (1 bis 6).

⚠ Je weniger Wasser Sie verwenden, desto kürzer wird die Kochzeit und desto weicher die Eier. Die Maßangabe geht von mittelgroßen Eiern bei Zimmertemperatur aus. Wenn Sie die Eier etwas härter haben möchten, können Sie etwas mehr Wasser hinzufügen. Für weichere Eier verwenden Sie etwas weniger Wasser. Probieren Sie dies aus, bis Sie für sich die ideale Wassermenge gefunden haben.

3. Gießen Sie das Wasser auf die Heizplatte.
4. Setzen Sie den Eierhalter auf den elektrischen Sockel.
5. Stechen Sie in die runde Seite der Eier ein Loch mit dem Eierpicker an der Unterseite des Messbechers. Dadurch platzt das Ei während des Kochvorgangs nicht.
⚠ Der Eierpicker ist spitz. Seien Sie vorsichtig.
6. Legen Sie die Eier mit der runden Seite nach oben in den Eierhalter.
7. Setzen Sie den Deckel auf den Eierhalter.
⚠ Der Deckel hat eine Öffnung, durch die der Dampf während des Kochvorgangs entweichen kann. Halten Sie diese Öffnung frei!
8. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. Die Kontrollleuchte leuchtet auf.
9. Wenn das Wasser vollständig verdampft ist, ertönt ein Signalton und die Eier sind fertig. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
10. Fassen Sie den Deckel an den Griffen, drehen Sie ihn vorsichtig über dem Eierkocher um und legen Sie ihn zur Seite.
⚠ Seien Sie vorsichtig und achten Sie auf das heiße Kondenswasser, das vom Deckel abtropfen kann.
11. Nehmen Sie den Eierhalter an den Griffen und schrecken Sie die Eier mit kaltem Wasser ab. Dadurch kann die Schale einfacher entfernt werden.
12. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen und verstauen. Sie können das Kabel in der Kabelaufbewahrung aufwickeln, um Platz zu sparen.
⚠ Lassen Sie das Gerät mindestens 5 Minuten lang abkühlen, bevor Sie es erneut benutzen.



REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät nach der Verwendung abkühlen.
- Wischen Sie die Heizplatte und das Gehäuse mit einem feuchten, weichen Tuch ab.
- Reinigen Sie den Deckel, die Eierhalterung und den Messbecher in warmen Wasser mit mildem Spülmittel. Gut nachspülen und abtrocknen.
⚠️ Der Eierpicker ist spitz. Seien Sie vorsichtig.
- Es kann sich auf der Heizplatte Kalk ablagern. Dieser beeinträchtigt die Funktion des Geräts. Entkalken Sie das Gerät rechtzeitig:
 - Füllen Sie den Messbecher mit verdünntem Haushaltssessig. 1 Teil Essig auf 10 Teile Wasser.
 - Gießen Sie die Mischung auf die Heizplatte.
 - Lassen Sie ihn 30 Minuten einwirken.
 - Gießen Sie den Essig weg und wischen Sie die Heizplatte ab.**⚠️** Erwärmen Sie den Essig nicht!

⚠️ Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

⚠️ Keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

⚠️ Das Gerät und die Einzelteile sind nicht spülmaschinenfest.

RICHTLINIEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Dieses Gerät entspricht allen europäischen Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltschutzanforderungen.

Die EU-Erklärung für dieses Gerät kann jederzeit unter info@linea2000.be angefordert werden.

WARRANTY

Dear Customer,

Thank you for your confidence in DOMO. We do hope you enjoy your new purchase.

Before reaching you, all our products undergo a strict quality inspection. Should you still encounter problems with your appliance, then we are truly sorry and will do everything possible to resolve the situation quickly. Do not hesitate to contact our customer service.

Our staff will do all they can to help you!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday - Thursday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 17.00

Friday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 16.30

EN

This device has a warranty period of 2 years from the date of purchase. During this warranty period, the distributor will assume responsibility for any defects that can be shown to be the result of material, construction or manufacturing errors. Such defects will be remedied by repair or replacement of the device. The 2-year warranty period will be suspended during the repair period and will continue after the repair has taken place for the remaining duration of the warranty period. The warranty will be honoured if proof of purchase clearly showing the date of purchase is provided. If your device becomes defective within the 2-year warranty period, please return it with your proof of purchase to the store you purchased it from or follow the procedure of the relevant webshop if you bought it online.

The warranty does not cover damage to the device, accessories or parts caused by:

- normal wear and tear from use;
- non-compliance with the instructions for use, maintenance and cleaning in the manual;
- incorrect connection, e.g. electrical voltage too high;
- incorrect, heavy-handed or abnormal use;
- repairs or alterations carried out by the consumer or unauthorised third parties;
- use of parts or accessories not recommended nor supplied by the distributor.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following. Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

- Read all instructions carefully.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is only suitable for use in domestic and similar environments, such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 or supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.

⚠ ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a

separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. If present, first turn all the buttons to the 'off' position, then pull the plug out of the socket by grasping the plug itself. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Before use, check carefully that the electric tension and frequency of the power net at your home match the indications on the rating label of the appliance.
- The appliance must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with local installation regulations.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- For safety reasons, never use the appliance if the cord, plug, or appliance itself is damaged, or after a malfunction of the appliance. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

⚠ INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

⚠ USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.

- Do not operate the appliance with wet hands.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

⚠ CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

⚠ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS



CAUTION: the appliance is likely to get warm during use. Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.

- To avoid burns, do not touch the hot parts of the appliance and avoid contact with any hot water and steam coming out of the appliance. Only grip the lid and egg rack by the handles.
- Be careful when removing the lid after use. Grasp the lid using the handles and let the condensation drip into the appliance before turning the lid over and putting it aside.
- Be careful when handling the measuring cup. The egg piercer at the bottom of the measuring cup is very sharp and can cause injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

All images and descriptions in this manual are purely indicative and may differ slightly from the actual device.

PARTS

1. Lid
2. Egg rack
3. Heating plate
4. Electric base
5. Measuring cup with egg piercer
6. Indicator light
7. On-off switch



EN

BEFORE THE FIRST USE

- Remove all packaging materials and any promotional stickers.
- Clean the hot plate with a soft, slightly damp, cloth.
- ⚠ Never immerse the electric base in water!
- Clean the lid, egg rack and measuring cup in hot water with a mild detergent, rinse and dry.

USE

1. Place the base on a firm, dry, even and heat-resistant surface.
2. Fill the measuring cup with the desired amount of cold water. Choose the cooking method and the number of eggs on the measuring cup:
 - The measuring cup has 3 different scales:



- for soft-boiled eggs
- for medium-boiled eggs
- for hard-boiled eggs

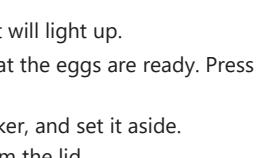
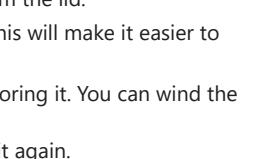
- The markings indicate the number of eggs (from 1 to 6).

⚠ The less water you use, the shorter the cooking time and the softer the eggs. The measurements are based on medium-sized eggs at room temperature. If you want the eggs a bit harder, you can add a bit more water. For softer eggs, use a bit less water. Experiment with this until you find the ideal amount of water for yourself.

3. Pour the water onto the heating plate.

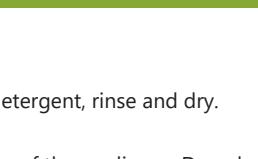
- Place the egg rack on the electric base.
- Prick a hole in the rounded end of the eggs with the egg piercer at the bottom of the measuring cup. This ensures that the egg will not burst while cooking.

- The egg piercer is sharp. Be careful.
- Place the eggs in the egg rack with the rounded end facing up.
- Place the lid on the egg rack.

- The lid has an opening through which steam can escape during cooking. Keep this opening clear!
- Put the plug in the outlet. Press the on-off switch. The indicator light will light up.
- When the water has completely evaporated, a sound will indicate that the eggs are ready. Press the on-off switch. Remove the plug from the outlet.
- Hold the lid by the handles, carefully turn it over above the egg cooker, and set it aside.

- Be careful and watch out for hot condensation that may drip from the lid.
- Hold the egg rack by the handles and cool the eggs in cold water. This will make it easier to remove the shell.
- Allow the appliance to cool down completely before cleaning and storing it. You can wind the cable into the cable storage to save space.

- Let the appliance cool down for at least 5 minutes before using it again.

EN

CLEANING AND MAINTENANCE

- Pull the plug from the outlet. Allow the appliance to cool after use.
- Wipe the hot plate and casing with a soft, slightly damp, cloth.
- Clean the lid, egg rack and measuring cup in hot water with a mild detergent, rinse and dry.

- The egg piercer is sharp. Be careful.
- Limescale may build up on the hot plate. This will affect the operation of the appliance. Descaling the appliance on time:
 - Fill the measuring cup with diluted household vinegar: 1 part vinegar to 10 parts water.
 - Pour this mixture onto the heating plate.
 - Allow it to rest for 30 minutes.
 - Throw the vinegar out and wipe the hot plate clean.
-  Do not heat the vinegar.
-  Do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
-  Never use aggressive or abrasive cleaning agents.
-  The appliance and its parts are not dishwasher safe.

GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.



This appliance conforms to all European requirements in the areas of safety, health, and environmental protection.

The EU declaration concerning this appliance can be requested at any time from info@linea2000.be

GARANTIA

Estimado cliente,

Muchas gracias por depositar su confianza en DOMO.

Esperamos que disfrute de su nueva compra.

Todos nuestros productos se someten a un estricto control de calidad antes de llegar a sus manos. Si, a pesar de todo, experimenta algún problema con su dispositivo, lo lamentamos sinceramente y estamos dispuestos a solucionarlo lo antes posible.

No dude en ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de la tienda donde lo compró. Harán todo lo posible por ayudarle.

Esta unidad tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante este período de garantía, el distribuidor asumirá la responsabilidad de los defectos que se demuestre que tienen su origen en defectos de material, construcción o fabricación. Estos defectos se subsanarán mediante la reparación o sustitución del aparato. El período de garantía de 2 años se suspenderá durante el período de reparación y luego continuará durante el resto del período de garantía. La garantía se concede sobre la base del justificante de compra, donde figura claramente la fecha de adquisición. Si detecta que su aparato es defectuoso dentro del período de garantía de 2 años, puede llevarlo a la tienda donde lo compró junto con el justificante de compra, o seguir el procedimiento de la tienda web correspondiente si se trata de una compra en línea.

La garantía no cubre los daños al aparato, accesorios o piezas causados por:

- desgaste normal debido al uso;
- incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y limpieza del manual;
- conexión incorrecta, por ejemplo, voltaje demasiado alto;
- uso incorrecto, abusivo o anormal;
- reparaciones o manipulaciones efectuadas por el consumidor o por terceros no autorizados;
- uso de piezas o accesorios no recomendados o suministrados por el distribuidor.

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación. Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

- Lea detenidamente estas instrucciones.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este equipo solo es apto para su uso en un entorno doméstico y en entornos similares como:
 - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
 - Granjas.
 - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
 - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más o estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.

ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Si los hubiera, gire primero todos los botones a la posición de apagado y, después, desenchufe el equipo de la corriente eléctrica. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de la red eléctrica de su hogar.
- El aparato siempre se debe conectar a una toma de corriente instalada y conectada a tierra de acuerdo con las normas locales de instalación.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- Para evitar riesgos, nunca use el equipo si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si el aparato no funciona correctamente o si está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.

- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

⚠ USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

⚠ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

⚠ ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO



PRECAUCIÓN: el aparato puede calentarse durante el uso. Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.

- Para evitar quemaduras, no toque las partes calientes del aparato y evite el contacto con el agua caliente y vapor que salen del aparato. Únicamente agarre por las asas la tapa y la bandeja de cocción.
- Tenga cuidado al quitar la tapa tras usar el aparato. Agarre la tapa por las asas y deje que la condensación gotee sobre el aparato, antes de darle la vuelta y ponerla de lado.
- Tenga cuidado al manejar el vaso medidor. El perforador de huevos situado en el fondo del vaso medidor está muy afilado y puede causar lesiones.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

Todas las imágenes y descripciones de este manual son meramente indicativas y pueden diferir ligeramente del dispositivo real.

PIEZAS

1. Tapa
2. Rejilla para huevos
3. Placa de calor
4. Base eléctrica
5. Vaso medidor con perforador de huevos
6. Luz indicadora
7. Interruptor de encendido/apagado



ES

ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todos los materiales de embalaje y, en su caso, los adhesivos promocionales.
- Limpie la placa de calor con un paño húmedo y suave.
⚠ ¡Nunca sumerja la base eléctrica en agua!
- Limpie la tapa, la rejilla para huevos y el vaso medidor con agua caliente y un detergente suave, enjuague y seque.

USO

1. Coloque la base sobre una superficie firme, seca, lisa y resistente al calor en todo momento.
2. Llene el vaso medidor con la cantidad deseada de agua fría. Elija el método de cocción y la cantidad de huevos en el vaso medidor:
 - El vaso medidor tiene 3 escalas diferentes:



- para huevos pasados por agua
- para huevos Mollet
- para huevos duros

- En cada caso, los guiones indican el número de huevos (de 1 a 6).

⚠ Cuanta menos agua utilice, menor será el tiempo de cocción y más blandos quedarán los huevos. La indicación para la cantidad de agua está basada en huevos de tamaño medio a temperatura ambiente. Si quiere los huevos un poco más duros, puede añadir un poco más de agua. Para huevos más blandos, utilice un poco menos de agua. Pruebe un poco con esto hasta que dé con la cantidad de agua ideal.

3. Vierta el agua en la placa calefactora.
 4. Coloque la bandeja de cocción sobre la base eléctrica.
 5. Perfore ligeramente la parte redondeada de los huevos con un perforador de huevos en la parte inferior del vaso medidor para hacer un pequeño agujero en la cáscara. Esto asegura que no estallan mientras se cocinan.
- ⚠** El perforador de huevos es afilado. Tenga cuidado.
6. Coloque los huevos con la parte redondeada hacia arriba en la bandeja de cocción.
 7. Coloque la tapa en la rejilla para huevos.
- ⚠** La tapa tiene una abertura para dejar escapar el vapor durante la cocción. ¡No tape esta abertura!
8. Introduzca el enchufe en la toma de corriente. Presione el botón de encendido/apagado. La lámpara indicadora se iluminará.
 9. Cuando el agua se haya evaporado por completo, sonará un pitido y los huevos estarán listos. Presione el botón de encendido/apagado. Retire el enchufe de la toma de corriente.
 10. Agarre la tapa por las asas, voltéela con cuidado sobre la bandeja de cocción y póngala de lado.
- ⚠** Tenga cuidado con la condensación caliente que pueda gotear de la tapa.
11. Coja la rejilla para huevos por las asas y escalde los huevos en agua fría. Esto hará que la cáscara se pueda retirar con mayor facilidad.
 12. Deje que el aparato se enfrie completamente antes de limpiar y guardarlo. Puede enrollar el cable en el compartimento previsto para ahorrar espacio.
- ⚠** Deje que el aparato se enfrie durante al menos 5 minutos antes de volver a utilizarlo.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Retire el enchufe de la toma de corriente. Después de usarlo, deje que el aparato se enfrie.
 2. Limpie la placa de calor y la carcasa con un paño húmedo y suave.
 3. Limpie la tapa, la rejilla para huevos y el vaso medidor con agua caliente y un detergente suave, enjuague y seque.
- ⚠** El perforador de huevos es afilado. Tenga cuidado.
4. La cal se puede fijar en la placa de calor. Esto deteriora el funcionamiento del aparato. Descalcifique a tiempo el aparato:
 - Llene el vaso medidor con vinagre de limpieza diluido: 1 parte de vinagre por 10 partes de agua.
 - Vierta esta mezcla en la placa calefactora.
 - Deje que actúe durante 30 minutos.
 - Vierta el vinagre y limpie la placa de calor.
- ⚠** ¡No caliente el vinagre!

- ⚠ Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido.
- ⚠ Nunca use productos de limpieza abrasivos o agresivos.
- ⚠ No es posible lavar en el lavavajillas ni el aparato ni las piezas.

DIRECTRICES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.



Este aparato cumple todos los requisitos europeos de seguridad, salud y protección del medio ambiente.

Puede solicitar la declaración UE de este dispositivo a info@linea2000.be en todo momento.

ES

GARANZIA

Gentile cliente,

grazie di cuore per la fiducia accordata a DOMO.

Ci auguriamo che il tuo nuovo acquisto sarà di tuo gradimento.

Tutti i nostri prodotti sono sottoposti a un rigoroso controllo di qualità prima di arrivare a casa tua. Tuttavia, se si dovessero verificare problemi con l'apparecchio, ce ne rammarichiamo vivamente e provvederemo a risolverli il prima possibile.

Non esitare a contattare il servizio clienti del negozio di acquisto. Faranno tutto il possibile per assisterti!

Questo apparecchio è coperto da una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante questo periodo di garanzia, il distributore si assume la responsabilità per i difetti dimostrabilmente riconducibili al materiale, alla costruzione o alla fabbricazione. Questi difetti saranno eliminati mediante riparazione o sostituzione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni verrà sospeso durante la riparazione e riprenderà successivamente per la durata residua della garanzia. La garanzia viene concessa sulla base della ricevuta sulla quale è chiaramente indicata la data di acquisto. Qualora l'apparecchio risulti difettoso durante il periodo di garanzia di 2 anni, è possibile portarlo presso il negozio di acquisto insieme alla relativa ricevuta o seguire la procedura del negozio online responsabile se è stato acquistato online.

La garanzia non copre i danni all'apparecchio, agli accessori o alle parti causati da:

- normale usura dovuta all'uso;
- inosservanza delle istruzioni per l'uso, la manutenzione e la pulizia riportate nel manuale;
- collegamento errato, ad esempio tensione elettrica eccessiva;
- uso scorretto, sconsiderato o anomalo;
- riparazioni o modifiche effettuate dal consumatore o da terzi non autorizzati;
- uso di parti o accessori non raccomandati o forniti dal distributore.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza. Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è soltanto adatto all'utilizzo in un ambiente domestico e in ambienti simili come:
 - Angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
 - Fattorie
 - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
 - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni o senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.

AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Se presenti, ruotare prima tutti i pulsanti nella posizione 'off' e staccare poi la spina dalla presa, facendo forza sulla spina. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima dell'uso, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica.
- L'apparecchio deve essere sempre collegato a una presa che è installata e dotata di messa a terra secondo le norme di installazione locali.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Per evitare pericolo, non utilizzare mai l'apparecchio quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un errore di funzionamento o quando l'apparecchio è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.

- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornelletto a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

⚠ UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

⚠ PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

⚠ SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE



ATTENZIONE: l'apparecchio potrebbe surriscaldarsi durante l'uso. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.

- Per evitare di ustionarsi, non toccare le parti calde dell'apparecchio ed evitare il contatto con l'acqua calda e il vapore che fuoriesce dall'apparecchio. Utilizzare solo le maniglie per afferrare il coperchio e il portauova.
- Fare attenzione quando si rimuove il coperchio dopo l'uso. Afferrare il coperchio con le maniglie e far gocciolare la condensa sull'apparecchio, prima di capovolgerlo e riporlo.
- Fare attenzione quando si maneggia il misurino. Il punguovo sul fondo del misurino è molto affilato e può causare lesioni.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI

Tutte le immagini e le descrizioni presenti nel manuale sono puramente indicative e possono differire leggermente dall'apparecchio effettivo.

COMPONENTI

1. Coperchio
2. Supporto uova
3. Piastra termica
4. Base elettrica
5. Recipiente graduato con pungiuovo
6. Indicatore luminoso
7. Pulsante di accensione/spegnimento



PRIMA DELL'USO

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio ed eventuali adesivi promozionali.
- Pulire la piastra termica con un panno morbido e umido.
⚠ Non immergere mai la base elettrica in acqua!
- Pulire il coperchio, il supporto uova e il recipiente graduato in acqua tiepida con un detergente delicato. Quindi risciacquare e asciugare.

UTILIZZO

1. Posizionare la base su una superficie solida, asciutta, piana e resistente al calore.
2. Riempire il recipiente graduato con la quantità di acqua fredda desiderata. Scegliere il metodo di cottura e la quantità di uova sul recipiente graduato:
 - Il recipiente graduato presenta 3 diverse scale:



- per uova alla coque
- ◑ per uova semi-sode
- per uova sode

- Ogni trattino indica il numero di uova (da 1 a 6).
- ⚠ Minore è la quantità d'acqua, più breve è il tempo di cottura e più morbide sono le uova.**
L'indicazione di grandezza si riferisce a uova di media grandezza a temperatura ambiente.
Se si preferiscono uova più sode, è possibile aggiungere più acqua. Per uova più morbide, utilizzare meno acqua. Sperimentare fino a trovare la quantità d'acqua ideale.
- Versare l'acqua sulla piastra termica.
 - Collocare il supporto uova sulla base elettrica.
 - Praticare un foro sul lato tondo delle uova con l'apposito punguovo sul fondo del recipiente graduato. In questo modo si eviterà che l'uovo si rompa durante la cottura.
⚠ Il punguovo è appuntito. Fare attenzione.
 - Collocare le uova nel supporto uova con il lato tondo rivolto verso l'alto.
 - Collocare il coperchio sul supporto uova.
⚠ Il coperchio presenta un'apertura che permette al vapore di fuoriuscire durante la cottura. Mantenere questa apertura libera!
 - Inserire la spina nella presa elettrica. Premere il pulsante di accensione/spegnimento. L'indicatore luminoso si accende.
 - Quando l'acqua è completamente evaporata, viene emesso un segnale acustico a indicare che le uova sono pronte. Premere il pulsante di accensione/spegnimento e scolare la spina dalla presa elettrica.
 - Afferrare il coperchio per le impugnature, capovolgerlo con cautela sul cuociuova e riporlo.
⚠ Fare attenzione alla condensa calda che potrebbe gocciolare dal coperchio.
 - Afferrare il supporto uova per le impugnature e sbollentare le uova in acqua fredda. In tal modo sarà più facile rimuovere il guscio.
 - Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo. È possibile avvolgere il cavo nell'apposito alloggiamento per risparmiare spazio.
⚠ Lasciare raffreddare l'apparecchio per almeno 5 minuti prima di utilizzarlo nuovamente.



PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare la spina dalla presa elettrica. Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio dopo l'uso.
- Pulire la piastra termica e l'alloggiamento con un panno morbido e umido.
- Pulire il coperchio, il supporto uova e il recipiente graduato in acqua tiepida con un detergente delicato. Quindi risciacquare e asciugare.
⚠ Il punguovo è appuntito. Fare attenzione.
- Può formarsi il calcare sulla piastra termica e compromettere il funzionamento dell'apparecchio. Decalcificare tempestivamente l'apparecchio:
 - Riempire il recipiente graduato con aceto domestico diluito: 1 parte di aceto per 10 parti di acqua.
 - Versare la miscela sulla piastra termica.
 - Lasciare agire per 30 minuti.
 - Versare l'aceto e pulire la piastra termica con un panno.**⚠ Non scaldare l'aceto!**

- ⚠ Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi.
- ⚠ Non utilizzare mai detergenti abrasivi o aggressivi.
- ⚠ L'apparecchio e i relativi componenti non sono lavabili in lavastoviglie.

LINEE GUIDA



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.



Questo apparecchio è conforme ai requisiti europei riguardante la sicurezza, la salute e la protezione dell'ambiente.

La dichiarazione EU di questo apparecchio può essere richiesta in ogni momento a info@linea2000.be

ZÁRUKA

Drazí zákazníci,

Děkujeme za vaši důvěru ve značku DOMO.

Doufáme, že se vám nový spotřebič bude líbit.

Všechny naše produkty jsou před prodejem podrobeny přísné kontrole kvality. Pokud i přesto narazíte na nedostatky nebo problémy u vašeho zakoupeného přístroje, tak věřte, že nás to mrzí. V takovém případě kontaktujte zákaznický a pozáruční servis. Náš personál vám rád pomůže!



(+420) 379 422 550



servis@domo-elektra.cz

Pondělí-Pátek: 8:00-16:00

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adresě:

DOMO-elektra s.r.o.

Na Kobyle 783

345 06 Kdyně

Česká republika

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupě a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

Na zakoupený spotřebič se vztahuje zákonářská záruka v trvání 2 let, která se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku. Během této doby je výrobce odpovědný za poruchy, které vznikly jako přímý důsledek výrobní vady/konstrukce výrobku. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím.

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá žádné vady a kupující převzal zboží:

- zboží má takové vlastnosti, které výrobce popisuje v návodu nebo na obalu
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smluvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smluveného vzorku nebo předlohy
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Záruka se nevztahuje:

- na mechanické poškození
- při nesprávném používání v rozporu s návodem
- na části, které podléhají běžnému opotřebení (filtry, sáčky, kartáče, baterie ... atd.).

U částí podléhající opotřebení se vše řídí dle její doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).

CZ

Záruka zaniká:

- při použití spotřebiče jinak, než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Projeví-li se vada v průběhu 12 měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adresu jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávaného zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakkéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla. Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenese odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Tento spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnostech a v podobných prostředích, jako jsou:
 - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.

- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Údržba a čištění smí být prováděny jen osobami staršími 16 let. Mladší děti nesmí přístroj čistit ani s ním jinak zacházet.
- Čistění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.

⚠️ UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástkou (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládáním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Pokud je jimi přístroj vybaven, tak nejdříve vypněte všechna tlačítka do polohy „OFF“ a až potom vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím pečlivě zkонтrolujte, zda elektrické napětí a frekvence elektrické sítě odpovídají požadavkům na typovém štítku spotřebiče.
- Přístroj zapojujte do správně instalované zásuvky, která je správně uzemněna a souladu s místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.
- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozvíňte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.
- Abyste předešli případnému nebezpečí, tak nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen napájecí kabel/zástrčka, nebo je-li spotřebič viditelně poškozen a nepracuje správně, nebo pokud vám spadl. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

⚠ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

- Nikdy neumisťujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumisťujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

⚠ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokrýma/vlhkýma rukama.
- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství můžezpůsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče. Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

⚠ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ



POZOR: přístroj se může během používání zahřát. Přívodní kabel držte mimo horké části a spotřebič nezakrývejte.

- Nedotýkejte se horkých částí spotřebiče a vyhněte se kontaktu s horkou vodou a párou vycházející ze spotřebiče, abyste se nepopálili. Používejte pouze rukojeti k držení víka a tácku na vejce.
- Při sejmání víka po použití buděte opatrní. Než víko otočíte a odložíte, uchopte víko za držadla a nechte kondenzovanou vodu odkapat.

- Buďte opatrní při manipulaci s odměrkou. Jehla na dně odměrky je velmi ostrá a může způsobit zranění.

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

Veškeré nákresy a jejich popisky jsou jen informativní a mohou se mírně lišit od skutečnosti.

ČÁSTI

1. Víko
2. Stojan na vajíčka
3. Topná deska
4. Elektrická základna
5. Odměrka s jehlou na vajíčka
6. Kontrolka
7. Tlačítko zapnutí/vypnutí



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Před použitím odstraňte z přístroje veškeré obalové materiály a reklamní samolepky.
- Topnou desku otřete vlhkým měkkým hadříkem.
- ⚠️ Elektrickou základnu nikdy neponořujte do vody!
- Ostatní části (víko, pořadač, odměrku) můžete myt ve vlažné vodě se saponátem. Vždy nechte důkladně vyschnout.

POUŽITÍ

1. Umístěte základnu na pevný, suchý, rovný a žáruvzdorný povrch.
2. Naplňte odměrku požadovaným množstvím studené vody. Zvolte způsob vaření a množství vajec na odměrce:

- Odměrka má 3 různé stupně:



- naměkko vařená vejce
- nahniličko uvařená vejce
- natvrdo uvařená vejce

- Čárky označují počet vajec v každém případě (od 1 do 6).

⚠ Čím méně vody použijete, tím kratší bude doba vaření a tím vajíčka méně uvařená. Měřící stupnice jsou adekvátní k středně velkým vajíčkům při pokojové teplotě. Pokud máte rádi vejce trochu více natvrdo, můžete přidat trochu vody. Pro méně uvařená vejce použijte o něco méně vody. Experimentujte s tím, dokud nenajdete ideální množství vody podle vašich preferencí.

3. Nalijte vodu na topnou desku.
4. Umístěte stojan na vajíčka na elektrickou základnu.
5. Jehlou na vejce, která je na dně odměrky, propíchněte otvor na plošší straně vajíčka. Tím je zajištěno, že vejce během vaření nepraskne.
- ⚠** Jehla na vejce je ostrá. Buďte opatrní.
6. Vložte vejce do stojanu na vejce špičatější stranou dolů.
7. Umístěte víko na stojan na vejce.
- ⚠** Víko má otvor, kterým může během vaření unikat pára. Nechte tento otvor volný!
8. Zasuňte zástrčku do zásuvky. Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí. Kontrolka se rozsvítí.
9. Když se voda zcela odpáří, ozve se pípnutí a vejce jsou hotová. Stiskněte tlačítko on/off a odpojte jej.
10. Uchopte víko za držadla, opatrně zvedněte a odložte.
- ⚠** Buďte opatrní a dávejte pozor na horkou kondenzovanou vodu, která může odkapávat z víka.
11. Uchopte stojan na vajíčka za držadla a ponořte vejce do studené vody. Skořápka se tak snáze odstraní.
12. Před čištěním a uložením nechte spotřebič zcela vychladnout. Kabel můžete zabalit do úložného prostoru pro kabel, abyste ušetřili úložný prostor.
- ⚠** Před opětovným použitím nechte spotřebič alespoň 5 minut vychladnout.



CZ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Odpojte spotřebič. Po použití nechte spotřebič zcela vychladnout.
2. Otřete topnou desku a kryt vlhkým měkkým hadříkem.
3. Očistěte víko, stojan na vajíčka a odměrku v teplé vodě s čisticím prostředkem, opláchněte a osušte.
- ⚠** Jehla na vejce je ostrá. Buďte opatrní.
4. Na topné desce se může usazovat vodní kámen. To má vliv na provoz spotřebiče. Okamžitě odvápněte spotřebič:
 - Naplňte odměrku zředěným domácím octem: 1 díl octa na 10 dílů vody.
 - Tuto směs nalijte na plotýnku.

- Nechte 30 minut působit.
 - Vylijte ocet a ořete topnou desku dočista.
- ⚠️ Ocet nezahřívejte!**

⚠️ Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody.

⚠️ Nikdy nepoužívejte drsná čistidla.

⚠️ Spotřebič a jeho části nejsou vhodné do myčky nádobí.

SMĚRNICE



ZÁRUKA

Drahí zákazníci,

Ďakujeme za vašu dôveru v značku DOMO.

Dúfame, že sa vám nový spotrebič bude páčiť.

Všetky naše produkty sú pred predajom podrobenej prísnej kontrole kvality. Pokiaľ aj napriek tomu narazíte na nedostatky alebo problémy u vášho zakúpeného prístroja, tak

verte, že nás to mrzí. V takom prípade kontaktujte zákaznícky a pozáručný servis.

Náš personál vám rád pomôže!



(+420) 379 422 550



servis@domo-elektra.cz

Pondelok-Piatok: 8:00-16:00

Reklamáciu je možné tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese:

DOMO-elektra s.r.o.

Na Kobyle 783

345 06 Kdyně

Česká republika

Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácii doklad o kúpe a sprievodný líst s popisom závady a spisatočnou adresou s telefonickým kontaktom.

Na zakúpený spotrebič sa vzťahuje záruká v trvaní 2 rokov, ktorá sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa Občianskeho zákonného. Počas tejto doby je výrobca zodpovedný za poruchy, ktoré vznikli ako priamy dôsledok výrobnej chyby/konštrukcie výrobku. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá žiadne vady a kupujúci prevzal tovar:

- tovar má také vlastnosti, ktoré výrobca popisuje v návode alebo na obale
- sa tovar hodí na účel, na ktorý výrobca uvádzajú
- tovar zodpovedá akostou alebo prevedením dohodnutej vzorku alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutej vzorky alebo predlohy
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Záruka se nevzťahuje:

- na mechanické poškodenie
- pri nesprávnom používaní v rozpore s návodom
- na časti, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu (filtry, vrecká, kefy, batérie ... atď.).

U časti podléhající opotrebeniu se vše řídí dle jej doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).

Záruka zaniká:

- pri použití spotrebiča inak, než v je uvedené v manuáli (nesprávnym postupom)
- pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou ako poverenou našim servisom

Ak sa prejaví vada v priebehu 12 mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Práva z vadného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci obdržal od kupujúceho reklamovaný tovar.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní jakkéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá. Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovanie bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstráňte všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Tento spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnostiach av podobných prostrediah, ako sú:
 - kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti si s prístrojom nesmú hrať.

- Údržba a čistenie smie byť vykonávané len osobami staršími ako 16 rokov. Mladšie deti nesmú prístroj čistiť ani s ním inak zaobchádzať.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčasťkou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napäťia. Pokiaľ je nimi prístroj vybavený, tak najskôr vypnite všetky tlačidlá do polohy „OFF“ a až potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy netáhajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím starostlivo skontrolujte, či elektrické napätie a frekvencia elektrickej siete zodpovedajú požiadavkám na typovom štítku spotrebiča.
- Prístroj zapájajte do správne inštalovanej zásuvky, ktorá je správne uzemnená a súladu s miestnymi normami.
- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozvíňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Aby ste predišli prípadnému nebezpečenstvu, tak nikdy nepoužívajte spotrebič, pokiaľ je poškodený napájací kábel/ zástrčka, alebo ak je spotrebič viditeľne poškodený a nepracuje správne, alebo ak vám spadol. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

⚠ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

⚠ UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.
- Nesiahajte na prístroj s mokrými / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokial' je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

⚠ UPOZORNENIE – SPECIFICKÉ



POZOR: zariadenie sa môže počas používania zahriat'. Prívodný kábel držte mimo horúce časti a spotrebič nezakrývajte.

- Nedotýkajte sa horúcich častí spotrebiča a vyhnite sa kontaktu s horúcou vodou a parou vychádzajúcou zo spotrebiča, aby ste sa nepopálili. Používajte iba rukoväte na držanie veka a tácky na vajcia.
- Pri snaťi veka po použití budťe opatrni. Než veko otočíte a odložíte, uchopte veko za držadlá a nechajte kondenzovanú vodu.
- Budťe opatrni pri manipulácii s odmerkou. Ihla na dne odmerky je veľmi ostrá a môže spôsobiť zranenie.

USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.

Všetky nákresy a ich popisky sú len informatívne a môžu sa mierne lísiť od skutočnosti.

ČASŤI

1. Veko
2. Stojan na vajíčka
3. Vykurovacia doska
4. Elektrická základňa
5. Odmerka s ihlou na vajíčka
6. Kontrolka
7. Tlačidlo zapnutia/vypnutia



PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred použitím odstráňte z prístroja všetky obalové materiály a reklamné samolepky.
- Vykurovaciu dosku utrite vlhkou mäkkou handričkou.
⚠ Elektrickú základňu nikdy neponárajte do vody!
- Ostatné časti (veko, zakladač, odmerku) môžete umývať vo vlažnej vode so saponátom. Vždy nechajte dôkladne vyschnúť.

POUŽITIE

1. Umiestnite základňu na pevný, suchý, rovný a žiaruvzdorný povrch.
2. Napľňte odmerku požadovaným množstvom studenej vody. Zvoľte spôsob varenia a množstvo vajec na odmerke:
 - Odmerka má 3 rôzne stupne:



- namäkko varené vajcia
- nahniličko uvarené vajcia
- natvrdo uvarené vajcia

- Čiarky označujú počet vajec v každom prípade (od 1 do 6).

⚠ Čím menej vody použijete, tým kratšia bude doba varenia a tým vajíčka menej uvarené. Meracie stupnice sú adekvátnie k stredne veľkým vajíčkam pri izbovej teplote. Ak máte radi vajcia trochu viac tvrdo, môžete pridať trochu vody. Pre menej uvarené vajcia použite o niečo menej vody. Experimentujte s tým, kym nenájdete ideálne množstvo vody podľa vašich preferencií.

3. Nalejte vodu na vykurovaciu dosku.
4. Umiestnite stojan na vajíčka na elektrickú základňu.
5. Ihlu na vajcia, ktorá je na dne odmerky, prepichnite otvor na plochejšej strane vajíčka. Tým je zaistené, že vajcia počas varenia nepraskne.
⚠ Ihla na vajcia je ostrá. Budťte opatrní.
6. Vložte vajcia do stojana na vajcia špicatejšou stranou dole.
7. Umiestnite veko na stojan na vajcia.
⚠ Veko má otvor, ktorým môže počas varenia unikať para. Nechajte tento otvor voľný!
8. Zasuňte zástrčku do zásuvky. Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia. Kontrolka sa rozsvieti.
9. Keď sa voda úplne odpari, ozve sa pípnutie a vajcia sú hotové. Stlačte tlačidlo on/off a odpojte ho.
10. Uchopte veko za držadlá, opatrne zdvihnite a odložte.
⚠ Budťte opatrní a dávajte pozor na horúcu kondenzovanú vodu, ktorá môže odkvapkávať z veka.
11. Uchopte stojan na vajíčka za držadlá a ponorte vajcia do studenej vody. Škrupina sa tak ľahšie odstráni.
12. Pred čistením a uložením nechajte spotrebič úplne vychladnúť. Kábel môžete zabaliť do úložného priestoru pre kábel, aby ste ušetrili úložný priestor.
⚠ Pred opäťovným použitím nechajte spotrebič aspoň 5 minút vychladnúť.



ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Odpojte spotrebič. Po použití nechajte spotrebič úplne vychladnúť.
2. Utrite vykurovaciu dosku a kryt vlhkou mäkkou handričkou.
3. Očistite veko, stojan na vajíčka a odmerku v teplej vode s čistiacim prostriedkom, opláchnite a osušte.
⚠ Ihla na vajcia je ostrá. Budťte opatrní.
4. Na vykurovacej doske sa môže usadzovať vodný kameň. To má vplyv na prevádzku spotrebiča. Okamžite odvápnite spotrebič:
 - Naplníte odmerku zriedeným domácim octom: 1 diel octu na 10 dielov vody.
 - Túto zmes nalejte na platničku.
 - Nechajte 30 minút pôsobiť.
 - Vylejte oct a utrite vykurovaciu dosku dočista.**⚠** Oct nezahrievajte!

- ⚠** Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody.
⚠ Na utieranie nepoužívajte drsná čistidlá, aby ste nepoškriabali povrch prístroja.
⚠ Spotrebič a jeho časti nie sú vhodné do umývačky riadu.

USMERNENIA



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chráňte životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zbernych dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.



Tento spotrebič vyhovuje všetkým európskym požiadavkám na bezpečnosť, zdravie a ochranu životného prostredia.

Európske vyhlásenie je uložené u výrobcu v Belgicku a je možné si ho vždy vyžiadať na adresu info@linea2000.be



WEBSHOP

NL

Op zoek naar extra accessoires of is er een onderdeel stuk?

BESTEL de originele DOMO-accessoires en -onderdelen via onze webshop.

FR

À la recherche d'accessoires supplémentaires ou une pièce est cassée ?

COMMANDEZ d'authentiques accessoires et pièces DOMO via notre webshop.

DE

Auf der Suche nach zusätzlichen Zubehörteilen oder ist ein Geräteteil defekt?

BESTELLEN SIE die DOMO Original-Zubehör und -Ersatzteile über unseren Webshop.

EN

Looking for extra accessories or you have a broken piece?

ORDER the original DOMO accessories and parts on our webshop.



Webshop

